

Ensino Português no Estrangeiro – Nível A2 – Prova C (13A2CA) – 70 minutos

Prova de certificação de nível de proficiência linguística no âmbito do *Quadro de Referência para o Ensino Português no Estrangeiro*, de acordo com o estabelecido na Portaria n.º 232/2012, de 6 de agosto

A preencher pelo estudante:

Nome completo:

Data de nascimento (dia / mês / ano):

Doc. de identificação: ☐ BI ☐ CC ☐ Passaporte:

Assinatura do aluno:

(não escrever o nome em mais nenhum local da prova)

Centro de Exame:

A preencher pelo Centro de Exame:

Código da Prova:

Código da Prova:

A preencher pelo Professor Classificador:

Classificação em percentagem:

Data:

(Classificação por extenso):

Assinatura do classificador:

Observações:

Rubrica dos vigilantes da prova

ATENÇÃO!

- ✓ Dar todas as respostas no enunciado da prova, nos espaços reservados para o efeito.
- ✓ Utilizar apenas caneta ou esferográfica de tinta preta ou azul.
- ✓ Apresentar as respostas de forma clara e legível. As respostas ilegíveis são classificadas com zero pontos.
- ✓ Não escrever o nome em nenhum lugar da prova. Se for necessário assinar um texto, utilizar um nome inventado.

PARTE I – COMPREENSÃO ORAL (20 minutos)**Grupo I – 6 pontos**

Escuta o diálogo com atenção. Assinala com uma cruz (X) a resposta correta, em cada uma das questões apresentadas.

Vais ouvir o diálogo duas vezes.

1. Esta ópera conta a história de um...

a)

☐

b)

☐

c)

☐**2. A voz do animal é cantada por...**

a)

☐

b)

☐

c)

☐

Grupo II – 8 pontos

Escuta o excerto da entrevista realizada à fadista portuguesa Carminho. Completa as frases 1, 2, 3 e 4 da coluna A com a opção adequada da coluna B (A-F), escrevendo à frente de cada frase a letra correspondente.

Há duas opções da coluna B que não devem ser utilizadas.

Vais ouvir a entrevista duas vezes.

Coluna A	
1. Carminho é o nome dado a Carmo Rebelo de Andrade	
2. A fadista nem sempre atuou	
3. Carminho acha que o nome	
4. A fadista nunca se sentiu	

Coluna B	
A. a fadista portuguesa mais conhecida de todos os tempos.	
B. em casa.	
C. no meio dos fados.	
D. com o nome Carminho.	
E. presa ao fado.	
F. deve chegar às pessoas.	

Grupo III – 11 pontos

Escuta o diálogo com atenção. Preenche a página do bloco de notas com a informação adequada.

Vais ouvir o diálogo duas vezes.

<i>Filme A Origem dos Guardiões</i> 1. Hora da sessão a que o Carlos vai: _____ 2. Preço do bilhete que o Carlos pagou: _____ 3. Sala da sessão: _____ 4. Fila e cadeira: _____
--



Termina aqui a Parte I – Compreensão Oral.

Espera pela indicação do professor para continuar.

Página deixada em branco.

PARTE II – LEITURA E ESCRITA (40 minutos)

LEITURA

Grupo I – 5 pontos

Lê o diálogo seguinte entre duas personagens. Assinala com uma cruz (X) a opção correta para cada uma das falas da Catarina, tendo em atenção a fala anterior e a fala seguinte.

A Catarina está no centro comercial para comprar uma prenda para a sua mãe.

Maria: No fim de semana passado estive neste centro comercial com os meus pais e com o meu irmão. A minha mãe gostou muito de um vestido que vimos numa loja que fica no final daquele corredor.

Catarina: (1)

a) Um vestido não é a prenda mais indicada para a minha mãe!	
b) Achas que a minha mãe vai gostar de um vestido?	
c) A minha mãe já tem muitos vestidos.	

Maria: Não sei se a tua mãe vai gostar, mas a minha gostou muito.

Catarina: (2)

a) Mas eu prefiro comprar um livro. Ela gosta tanto de ler!	
b) A tua mãe gosta de roupa, mas a minha não.	
c) Gostava mais de lhe oferecer uma pulseira.	

Maria: Se preferes oferecer-lhe um livro, vamos ao piso superior. Há lá uma livraria. O meu pai acabou de ler, esta semana, o último livro do escritor José Luís Peixoto e disse que é muito bom.

Catarina: (3)

a) A minha mãe também já leu esse livro.	
b) O meu pai ofereceu-lhe esse livro há pouco tempo.	
c) A minha mãe também gosta desse escritor.	

Maria: Bem, então se já tem esse livro... Deixa-me pensar...

Catarina: (4)

a) Também pensei oferecer-lhe um livro do escritor José Luís Peixoto.	
b) Ela também gosta dos livros do escritor António Lobo Antunes.	
c) Eu também estou sem ideias...	

Maria: Se ela gosta desse autor, é só escolher um dos livros dele! Achas que já os leu todos?

Catarina: (5)

a) Não, ainda só leu os dois que estão no nosso escritório lá em casa.	
b) A minha mãe já leu os livros todos do António Lobo Antunes.	
c) A minha mãe nunca leu nenhum livro.	

Maria: Então é fácil escolher um que ela ainda não conheça! Ele já escreveu tantos! Vamos perguntar ao vendedor onde estão os livros de literatura portuguesa.

Grupo II – 5 pontos

Lê a mensagem de correio eletrónico que a Filipa escreveu ao seu primo Alexandre. Preenche os espaços em branco, selecionando da lista a palavra adequada. Há três palavras que não devem ser utilizadas.

Data: 20 de abril de 2013

Assunto: Viagem de finalistas

De: Filipa

Para: alexandre.pinto@gmail.com

Querido primo,

Como estás? Como estão os teus pais?

Por aqui está tudo ótimo. Apesar de a viagem ter sido bastante **(1)** _____, o avião era enorme e muito **(2)** _____. As 12 horas de voo passaram muito **(3)** _____!

Estamos instalados num hotel mesmo em frente à praia. A água do mar é **(4)** _____ e o hotel é muito bonito. Tem duas piscinas e um ginásio e estão sempre a organizar atividades para os turistas: dança; mergulho; caminhadas, passeios de barco...

Hoje fiz mergulho e **(5)** _____ vou sair para conhecer a cidade. Dizem que é muito bonita.

Bem... para já é tudo. Estão todos à minha espera para irmos agora para a piscina.

Beijinhos para todos,

Filipa

frio / depressa / amanhã / longa / quente / agora / confortável / lentas

Grupo III – 5 pontos

Lê o excerto da história *Um Estranho Barulho de Asas*, de Alice Vieira.

Deves consultar o vocabulário apresentado a seguir, para compreender melhor o texto.

Ma Tsai é um velho contador de histórias. Às vezes, quando as crianças se juntam à sua volta, ele quase nem as olha e mal se percebem as palavras que diz.

Mas as crianças percebem sempre.

E ouvem Ma Tsai falar de festas, **colheitas**, casamentos, enterros, lendas, amores felizes ou contrariados.

Nas palavras de Ma Tsai misturam-se homens e estrelas, deuses e mortais, terras e ventos, secas e **inundações**, a corrida dos dias e das noites.

Ma Tsai fala da alegria que reina no décimo quinto dia do primeiro mês, no último banquete das festas do ano novo.

E do nascimento do Deus da Terra, no segundo dia do segundo mês. E da festa a celebrar Ch'u Yuan, o poeta, no quinto dia do quinto mês.

E da festa das almas, a meio do sétimo mês.

E da festa de outono, a meio do oitavo.

Alice Vieira, "Um Estranho Barulho de Asas", *Contos e Lendas de Macau*,

Editorial Caminho – Grupo Leya

Vocabulário

colheitas: apanha dos produtos da terra

inundações: invasão de águas; cheias provocadas por excesso de água

1. Lê as frases seguintes e indica se são verdadeiras (V) ou falsas (F).

a) O velho contador de histórias observa sempre as crianças atentamente.	
b) Ma Tsai conta histórias sobre os acontecimentos alegres e tristes da vida das pessoas.	
c) Nas histórias de Ma Tsai só há personagens humanas.	
d) O último banquete das festas de ano novo realiza-se no dia 15 de janeiro.	
e) O outono é festejado no meio do mês de outubro.	

2. Assinala com uma cruz (X) o título que consideras mais adequado ao excerto que acabaste de ler.

a) Histórias e lendas de Portugal	
b) A festa do outono	
c) O velho contador de histórias	

Grupo IV – 5 pontos

Lê as frases seguintes (1-5). Cada uma delas refere-se a um dos avisos (A-G).

Faz a correspondência entre as frases e os avisos, escrevendo à frente de cada frase a letra do aviso correspondente.

Há dois avisos que não devem ser utilizados.

1. As crianças não podem ver aquele filme.	
2. Os animais não podem ser alimentados pelos visitantes.	
3. A data da reunião foi alterada para o dia seguinte.	
4. É preciso ter cuidado para não cair na casa de banho.	
5. Não é possível utilizar o computador na reunião.	

A

AVISO

Casa de banho em manutenção. Piso escorregadio.



B

AVISO

Não é permitido o uso de qualquer objeto eletrónico nesta reunião.



C

AVISO

A reunião de hoje foi adiada para amanhã à mesma hora.



D

AVISO

Atenção! Não dê comida aos animais do jardim zoológico.



E

AVISO

É favor trazer o computador pessoal para a reunião de amanhã.



F**AVISO**

Não é permitida a entrada de animais no restaurante.

**G****AVISO**

Filme proibido a menores de 12 anos.

**Grupo V – 5 pontos**

Lê o texto seguinte. Preenche os espaços em branco, selecionando, do quadro abaixo, a palavra adequada.

Ao longo de muitos anos, os Portugueses **(1)** _____ por todo o lado. Cruzaram vários oceanos, conheceram muitos países, lidaram com povos muito diferentes, espalharam-se **(2)** _____ mundo e até chegaram à China.

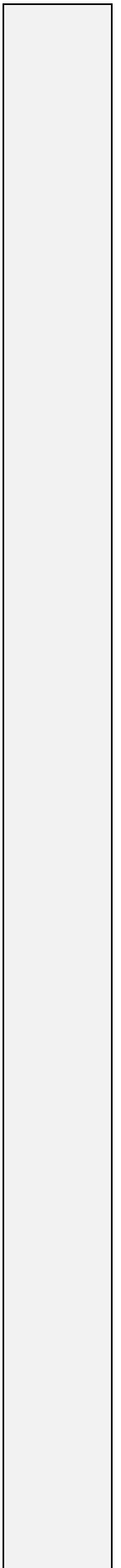
Aquele país, de cultura tão original, atraiu os mercadores portugueses que viviam nas terras conquistadas **(3)** _____ Oriente. Sabendo que ali havia novas riquezas, decidiram negociar **(4)** _____ o povo chinês. As porcelanas e as sedas foram os produtos que começaram por comprar para trazer para Portugal.

O sucesso **(5)** _____ comércio era tal que, tempos depois, D. Manuel I resolveu enviar Tomé Pires como embaixador para a China:

- Tomé, Portugal não pode ficar por aqui. É bom ambicionarmos mais e sermos capazes de ir ainda mais longe! Como **(6)** _____ bem mandarim, quero que vás para a China para oficializar as relações comerciais com esse país. Portugal **(7)** _____ muito a lucrar com isso...

Os Portugueses, Macau e a China, Coleção «A Aventura dos Descobrimentos», Jornal Expresso

(1)	viajam / viajaram / viajar
(2)	pelo / por / num
(3)	por / em / no
(4)	para / por / com
(5)	deste / disto / este
(6)	falou / falaste / falas
(7)	tem / ter / teve



ESCRITA – 25 pontos

Lê com atenção as duas tarefas de escrita que te são apresentadas e seleciona apenas uma delas.

O teu texto deve ter entre 40 e 50 palavras.

Tarefa 1

Recebeste uma mensagem de correio eletrónico de um amigo a pedir-te ajuda. Escreve uma resposta, tendo em atenção o conteúdo da sua mensagem e as perguntas que ela te coloca.

Data: 30 de abril de 2013	Assunto: Conselhos
De: Manuel Gomes	Para: paula.pinto@sapo.pt

Olá, amiga!

Como estás? Sempre vens à minha festa, no sábado à noite? Estou a contar contigo...

Desculpa estar a aborrecer-te, mas, como sabes, é a primeira vez que vou dar uma festa cá em casa para os nossos amigos. Estou um pouco nervoso, pois quero que tudo corra bem.

Como tu estás habituada a dar festas, gostava que me desses alguns conselhos. O que é que devo comprar para o jantar (comida e bebidas)? Achas que podes sugerir-me dois doces para a sobremesa?

O que achas que podemos fazer durante a festa, para além de ver o filme de que te falei? Há algum jogo interessante para jogarmos todos?

Responde depressa, para eu poder começar os preparativos.

Um beijo,

Manuel

Data: _____	Assunto: _____
De: _____	Para: _____

- data da partida e data da chegada;
- meio de transporte utilizado;
- com quem estiveste nessas férias;
- descrição da região ou cidade e dos locais ou monumentos que visitaste;
- atividades que fizeste (duas atividades).

[illegible]

PARTE III – EXPRESSÃO ORAL (7-10 minutos)

Grupo I – 10 pontos

Apreciação global (3 pontos):	
Apreciação por parâmetros (7 pontos):	
• Conhecimento e uso do léxico (1,5 pontos)	
• Correção Linguística (1,5 pontos)	
• Fluência/ Prosódia (1 ponto)	
• Desenvolvimento Temático/ Coerência e Coesão (1,5 pontos)	
• Interação (1,5 pontos)	

Total →

Grupo II – 15 pontos

Apreciação global (5 pontos):	
Apreciação por parâmetros (10 pontos):	
• Conhecimento e uso do léxico (2 pontos)	
• Correção Linguística (2 pontos)	
• Fluência/ Prosódia (1 ponto)	
• Desenvolvimento Temático/ Coerência e Coesão (3 pontos)	
• Interação (2 pontos)	

Total →

CLASSIFICAÇÃO TOTAL DA PROVA: